

**ФИЛОЛОГИЯ**  
(специальность 10.02.20)

***Фирсова И.М. К вопросу изучения национального и интернационального компонентов во фразеологии***

Рассматривается понятие интернациональной и национальной фразеологии и такие частные вопросы, как фразеологизм, интернационализм, культура, национальная специфика, критерии, типы и источники интернациональных фразеологизмов. Приводятся примеры интернациональных и национальных фразеологизмов разных языков. Интернациональные фразеологизмы являются значительной частью фразеологического фонда языка, имеют свои критерии отнесенности к данной группе, свою классификацию и источники происхождения, а также неразрывно связаны с национальной спецификой фразеологии. Формирование интернационального фонда (в том числе и фразеологического) – это часть развития интернациональной культуры. Его формирования сложны, неоднозначны и проявляются в различных формах взаимодействия внутриязыковых тенденций и иноязычного влияния. Развитие интернациональной фразеологии не сводится к процессу заимствования, но и немислимо вне взаимодействия и взаимовлияния культур. Интернациональный и национальный компоненты во фразеологии любого языка находятся в постоянном взаимодействии и неразрывно связаны друг с другом.

Ключевые слова: фразеология, фразеологизм, интернационализм, национально-культурная специфика, интернациональный фразеологизм, культура.

*Московский государственный  
областной гуманитарный институт*

*12 февраля 2012 г.*

---